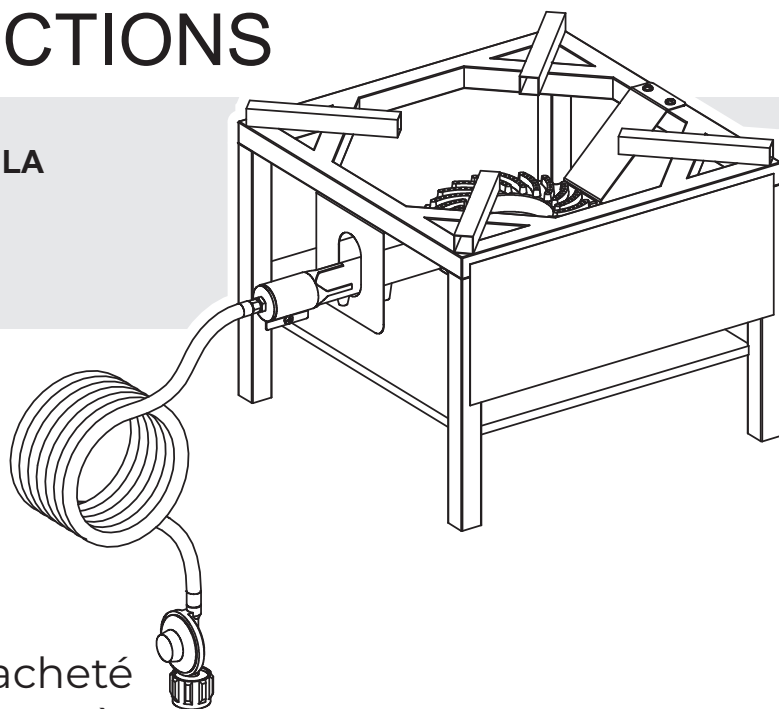


MANUEL D'INSTRUCTIONS

BRÛLEUR AU PROPANE ROBUSTE POUR LA CUISINE EN PLEIN AIR

NUMÉRO DE MODÈLE : COB10007

NUMÉRO D'ITEM: HF162301-HJ



Nous vous remercions d'avoir acheté
votre nouveau brûleur au propane à
usage intensif

NE PAS RETOURNER CET ARTICLE AU MAGASIN

Si vous rencontrez des problèmes après avoir suivi toutes les étapes décrites dans le présent document, veuillez contacter notre service d'assistance à la clientèle : Appelez le 1-888-227-3340 ou envoyez un courriel à l'adresse suivante : customerservice@dekoliving.com. Veuillez indiquer le numéro du modèle, le lieu et la date d'achat de et une brève description du problème.

GARANTIE LIMITÉE Ce produit bénéficie d'une garantie limitée d'un an. Cette garantie est limitée au remplacement des pièces défectueuses. Les frais de main-d'œuvre et/ou les dommages encourus lors de l'installation, de la réparation, du remplacement ainsi que les dommages accessoires et indirects liés à ce qui précède sont exclus. Tout dommage causé à ce produit à la suite d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une installation incorrecte ou d'une utilisation non conforme à l'usage prévu annule la garantie **ANNULERA LA PRÉSENTE GARANTIE**



**IMPORTANT, A CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE :
LIRE ATTENTIVEMENT**





AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Utilisation à l'extérieur uniquement (en dehors de toute enceinte)

Installateur : Laissez ces instructions au consommateur.

Consommateur : Conservez ces instructions pour référence ultérieure.



AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ

- 1) Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une maintenance incorrects peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- 2) Lisez attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ou de réparer cet appareil.
- 3) Le non-respect de ces instructions peut provoquer un incendie ou une explosion, ce qui peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.



AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ

1. Cet appareil ne peut être utilisé qu'à l'extérieur.
2. **NE PAS** utiliser ce brûleur d'extérieur dans un bâtiment, un garage, un bateau, un véhicule de loisir ou tout autre endroit fermé.
3. Ce brûleur d'extérieur ne doit pas être utilisé par des enfants.
4. Toujours utiliser conformément à tous les codes locaux, nationaux et d'état applicables. Contactez votre service d'incendie local pour plus de détails sur le brûleur extérieur.
5. Lorsque vous utilisez ce brûleur d'extérieur, prenez les mêmes précautions que pour n'importe quel feu ouvert.
6. La consommation d'alcool, de médicaments sur ordonnance ou en vente libre peut nuire à la capacité du consommateur d'assembler correctement ou d'utiliser en toute sécurité ce brûleur d'extérieur.
7. **NE PAS** l'utiliser sans avoir lu au préalable l'intégralité du "Manuel du propriétaire".
8. **NE PAS** utiliser ce brûleur d'extérieur tant qu'il n'est pas complètement assemblé. **NE PAS** modifier ce brûleur de quelque manière que ce soit.
9. **NE PAS** utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
10. **NE PAS** utiliser ce brûleur d'extérieur à proximité d'automobiles, de camions, de camionnettes, de véhicules de loisirs, de cordons électriques ou de tout autre objet combustible.
11. Utilisez toujours ce brûleur d'extérieur sur une surface dure, plane et non combustible.
12. L'appareil doit être inspecté avant chaque utilisation.
13. L'écran de protection contre les étincelles doit être utilisé pendant la combustion.
14. **NE PAS** utiliser en cas de vent.
15. **NE PAS** porter des vêtements inflammables ou amples lors de l'utilisation de ce brûleur d'extérieur.
16. **NE PAS** toucher aucune partie de l'appareil jusqu'à ce qu'il soit complètement refroidi. Ne laissez jamais un brûleur allumé sans surveillance.
17. Les enfants doivent être surveillés de près lorsqu'ils se trouvent à proximité du brûleur.
18. **NE PAS** essayer de déplacer ou de ranger ce brûleur d'extérieur tant que l'appareil n'est pas complètement refroidi.
19. La combustion doit se faire à l'intérieur du bol métallique.
20. **NE PAS** poser une partie chaude du brûleur sur des surfaces combustibles telles que de l'herbe, une terrasse en bois ou un meuble.
21. **UTILISER UNIQUEMENT DU GAZ PROPANE !**
22. **NE PAS** stocker ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. -L'entretien doit être effectué par un installateur qualifié.
23. A utiliser uniquement avec les bouteilles marquées PROPANE. Ne pas raccorder à une source d'alimentation en gaz éloignée.
24. Si le brûleur est entreposé à l'intérieur, détachez la bouteille de propane et laissez-la à l'extérieur.
25. Si vous sentez une odeur de gaz : 1. Coupez le gaz de l'appareil. 2. Éteindre toute flamme nue. 3. Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement votre fournisseur de gaz ou les pompiers.
26. Cette table de feu doit être surveillée en permanence !
27. Une bouteille de propane liquide non raccordée ne doit pas être stockée à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
28. La bouteille de propane doit être débranchée lorsque la table de cuisson n'est pas utilisée.
29. DANGER DE MONOXYDE DE CARBONE Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone qui n'a pas d'odeur. L'utiliser dans un espace clos peut vous tuer. N'utilisez jamais cet appareil dans un espace clos tel qu'un camping-car, une tente, une voiture ou une maison.
30. TOUTES LES DISPOSITIONS CI-DESSUS DOIVENT ÊTRE RESPECTÉES À LA LETTRE.



Intertek
5010198

DANGER

Cet appareil est destiné à être utilisé à l'extérieur uniquement. Il ne doit pas être installé à l'intérieur d'un bâtiment, d'un garage ou de tout autre endroit fermé. Il ne doit pas être installé sur des bateaux ou des véhicules de loisirs. Il est interdit d'utiliser une chaudière sur ou sous un balcon ou une terrasse d'appartement ou de copropriété. Cet appareil produit de la chaleur. Respectez des distances minimales d'au moins 3 mètres (10 pieds) entre tous les côtés du brûleur et toute structure ou matériau combustible, et ne l'utilisez pas sous une construction combustible non protégée en hauteur.

Utilisez le brûleur sur une surface stable, nivelée et non combustible, et dans un endroit exempt de matériaux combustibles. La surface asphaltée peut ne pas être acceptable à cette fin.

ATTENTION

UTILISER UNIQUEMENT AVEC DU GAZ PROPANE -Le gaz propane est hautement inflammable et sous pression.

Ne pas stocker les bouteilles de gaz à des températures supérieures à 49°C (120°F).

Cet appareil est conçu pour être utilisé avec une bouteille de gaz propane standard de 20 livres.

Stocker les bouteilles de gaz à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé. Pas dans un bâtiment, un garage ou un espace clos. Tenir les enfants à l'écart.

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou stocké à l'intérieur, débranchez la bouteille de gaz et stockez-la à l'extérieur. Ne pas stocker ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de ce cuisinier.

Si vous sentez une odeur de gaz, c'est qu'il y a une fuite. Tourner le robinet de la bouteille sur OFF (dans le sens des aiguilles d'une montre), éteindre toute flamme ouverte. La bouteille de gaz de pétrole liquéfié à utiliser doit être construite et marquée conformément aux spécifications des bouteilles de gaz de pétrole liquéfié du ministère des Transports des États-Unis (DOT) ou à la norme relative aux bouteilles, sphères et tubes pour le transport des marchandises dangereuses (CAN/CSA-B339). Le système de bouteilles doit être prévu pour le prélèvement de vapeur. Les bouteilles de gaz m...l comprennent un collier pour protéger le robinet de la bouteille.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter les brûlures accidentelles, ne pas mettre les mains ou d'autres parties du corps au-dessus du brûleur lors de l'allumage ou de l'utilisation.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme chauffage et ne doit jamais l'être.
- Tenir les enfants et les animaux à l'écart d'un appareil en fonctionnement.
- Ne jamais faire fonctionner le brûleur sans surveillance.
- Ne pas obstruer le flux d'air de combustion ou de ventilation. Faites circuler de l'air frais en abondance pendant l'utilisation.
- Le régulateur de pression et le tuyau fournis avec l'appareil doivent être utilisés.
- La consommation d'alcool, de médicaments sur ordonnance ou en vente libre peut nuire à la capacité du consommateur à assembler correctement l'appareil ou à le faire fonctionner en toute sécurité.
- Ne pas placer la bouteille de gaz à proximité du brûleur. Ne pas stocker la bouteille de réserve à proximité du brûleur.
- Ne remplissez pas une bouteille de gaz à plus de 80 % de sa capacité.
- Placez un bouchon anti-poussière sur la sortie du robinet de propane lorsque la bouteille n'est pas utilisée. Remarque : utilisez toujours le bouchon anti-poussière fourni avec le propane. D'autres types de capuchons ou de bouchons peuvent entraîner des fuites de propane.
- N'utilisez jamais cet appareil à moins de 7,5 m d'un liquide inflammable.
- Ne pas remplir le récipient de cokéfaction au-delà de la ligne de fil maximale.
- Les liquides chauffés restent à des températures brûlantes longtemps après le processus de cuisson. Ne jamais toucher ou manipuler un appareil à coke avant que les liquides ne soient refroidis à 115°F (45 °C) ou moins.
- En cas d'incendie, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement les pompiers. Le stockage d'un appareil à l'intérieur n'est autorisé que si le propane est déconnecté et retiré de l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas utilisé, le gaz doit être coupé au niveau de la bouteille d'alimentation.
- Risque de basculement : placez l'appareil et le tuyau de gaz à l'écart de la circulation pour éviter de trébucher ou de heurter l'appareil.

LE FAIT DE NE PAS RESPECTER CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAINER UN INCENDIE, UNE EXPLOSION OU UN RISQUE DE BRÛLURE QUI PEUT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES PERSONNELLES OU LE DÉCÈS.

Préparation et fonctionnement

AVANT D'UTILISER LE BRÛLEUR D'EXTÉRIEUR :

1. Installer ou faire fonctionner l'appareil dans un endroit ouvert.
2. Assurez-vous que le robinet de la bouteille ou du réservoir de propane est sur la position "OFF" (dans le sens des aiguilles d'une montre). 
3. Assurez-vous que la commande de gaz du régulateur est en position "OFF" (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). 
4. Inspecter l'orifice à l'extrémité du tuyau et du régulateur. Enlever tous les débris.
 - Avant chaque utilisation, vérifiez que le tuyau n'est pas endommagé, usé, coupé ou qu'il ne présente pas de fuites. Si des dommages sont constatés, le tuyau doit être remplacé avant d'utiliser l'appareil.
 - Le tuyau de remplacement doit être spécifié par le fabricant. Tenir le tuyau d'alimentation en carburant à l'écart de toute surface chauffée.

TEST DE FUITE :

IMPORTANT : NE PAS FUMER PENDANT LE TEST D'ÉTANCHÉITÉ NE JAMAIS EFFECTUER DE TEST D'ÉTANCHÉITÉ AVEC UNE FLAMME OUVERTE !!

Avant chaque utilisation, suivez les procédures ci-dessous pour vérifier l'étanchéité de l'ensemble du système. Si une odeur de gaz est détectée à tout moment, coupez l'alimentation en gaz et vérifiez immédiatement l'étanchéité de l'ensemble du système.

Pour créer une solution savonneuse, mélangez 3 cuillères à soupe de détergent liquide pour la vaisselle avec de l'eau jusqu'à ce que le récipient soit plein. Ensuite, utilisez un flacon pulvérisateur (veillez à bien le secouer pour créer plus de bulles) ou un pinceau applicateur pour appliquer la solution sur tous les raccords, les connexions et les tuyaux de gaz. Avant de procéder à l'essai d'étanchéité initial, assurez-vous que la bouteille ou le réservoir de propane est plein.

PROCÉDURE D'ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ :

1. Assurez-vous que tous les boutons de commande sont en position "OFF".
2. Ouvrir la bouteille/le réservoir et le robinet du régulateur.
3. Pulvériser tous les raccords, les connexions et le tuyau de gaz.
4. La formation de bulles indique une fuite. Si une fuite est identifiée, fermer les deux vannes et resserrer le raccord lâche. Testez-le à nouveau pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuite. Si la fuite persiste ou nécessite le remplacement d'une pièce, contactez votre revendeur ou un technicien gazier qualifié.
5. Seules les pièces recommandées par le fabricant doivent être utilisées sur cet appareil. Toute substitution annule la garantie. N'utilisez pas cet appareil tant que tous les raccordements n'ont pas été vérifiés et ne fuient pas.

ATTENTION : Cet appareil et ses accessoires seront chauds pendant et après l'utilisation. Utilisez des gants de cuisine isolés pour vous protéger des surfaces chaudes ou des éclaboussures de liquides de cuisson.

POT : Le diamètre maximum de la casserole que vous pouvez utiliser avec ce brûleur d'extérieur est de 13 pouces (33 cm) et la hauteur maximum de 13 pouces (33 cm).

L'ÉTABLISSEMENT D'UN NIVEAU MAXIMAL DE SÉCURITÉ POUR LES LIQUIDES

Ne jamais remplir excessivement le récipient. Suivez les instructions ci-dessous pour établir un niveau de liquide correct et sûr afin d'utiliser cet appareil en toute sécurité.

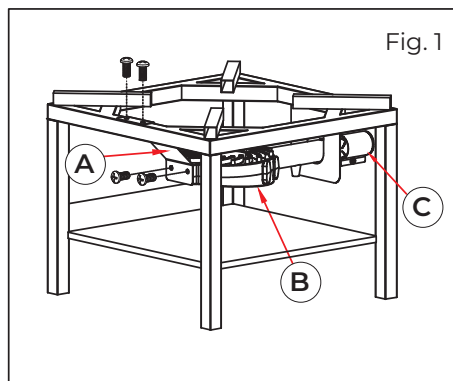
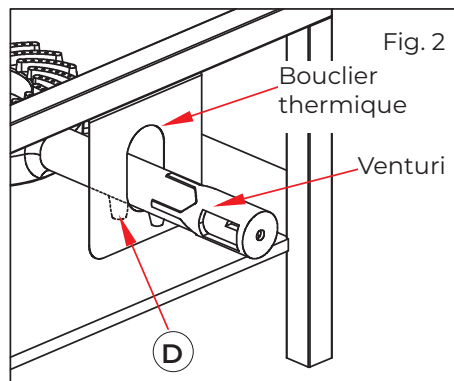
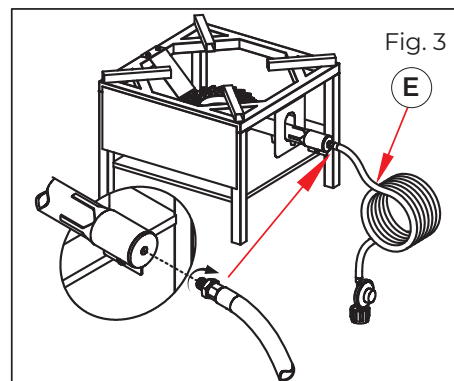
1. Placer le produit alimentaire sur le support (si disponible).
2. Placez le produit alimentaire et le support dans le récipient vide.
3. Remplir le récipient d'eau jusqu'à ce que le produit alimentaire soit complètement immergé. Il doit y avoir un minimum de 3 i. (8 cm) entre le niveau de l'eau et le haut de la cuve.
4. Retirer le produit alimentaire du récipient et marquer le niveau d'eau sur le côté du récipient ou le mesurer la quantité d'eau dans le récipient.
5. Retirer l'eau et sécher complètement le récipient et le produit alimentaire. 6. Il s'agit de la quantité de liquide que le récipient doit contenir pour cuire le produit alimentaire.

ATTENTION

- Évitez de heurter l'appareil ou de le percuter afin d'éviter tout déversement ou éclaboussure de liquide de cuisson chaud.
- Ne laissez jamais tomber d'aliments ou d'accessoires dans un liquide chaud. Abaisser lentement les aliments et les accessoires dans le liquide de cuisson afin d'éviter les éclaboussures ou les débordements. Lors du retrait des aliments de l'appareil, il faut veiller à éviter les brûlures causées par les liquides de cuisson chauds.

Instructions de montage

1. Assembler le support du brûleur (A) au brûleur (B) à l'aide des deux longs boulons (fig. 1). Retirer l'obturateur d'air (C) (fig. 1) et monter le brûleur latéralement par l'intérieur du brûleur à travers l'ouverture du bouclier thermique. Positionner le brûleur de manière à ce que les bouchons (D) (fig. 2) soient situés en bas de chaque côté de l'écran thermique, afin de maintenir le brûleur en place.
2. Fixer ensuite le support du brûleur (A) sur la partie supérieure du cadre, comme indiqué sur la figure 1, à l'aide de boulons et d'écrous courts.
3. Remettre l'obturateur d'air (C) en place sur le brûleur, en laissant une ouverture de 1 cm. Ne pas serrer le boulon (l'admission d'air est réglée lors du premier allumage).
4. Raccorder le tuyau de gaz (E) (fig. 3) au brûleur.
5. Raccorder l'autre extrémité du tuyau de gaz à la vanne du réservoir de gaz (fig. 4). Vis du bouton noir dans le sens des aiguilles d'une montre, serrer fermement à la main.



INSTRUCTION SUR L'ÉCLAIRAGE :

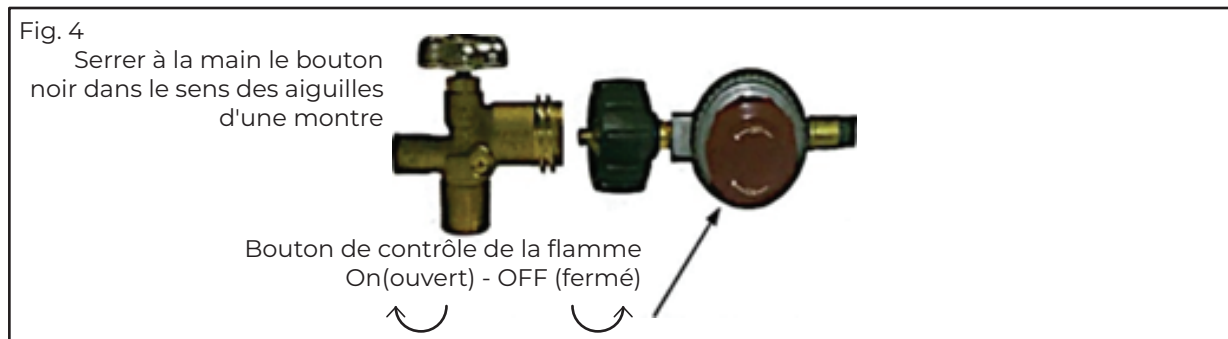
1. S'assurer que la commande de flamme (fig. 4) est en position OFF en la tournant complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Ouvrir le robinet du réservoir de gaz.
3. Placer une allumette allumée au-dessus du brûleur et tourner lentement le bouton de commande ON du régulateur.

⚠ ATTENTION - Ne vous placez pas au-dessus du brûleur lors de l'allumage. Si l'allumage ne se produit pas au bout de 5 secondes, mettez le régulateur sur OFF et attendez 5 minutes pour que le gaz se dissipe. Répéter les étapes de l'éclairage. (L'accumulation de gaz peut provoquer une explosion lors de l'allumage et entraîner des dommages matériels ou corporels).

4. Réglage du mélange d'air : Faites glisser l'obturateur d'air (fig. 2) sur l'ouverture du venturi pour régler le mélange d'air de façon à ce que la flamme soit bleue. La flamme doit être vigoureuse et stable. Trop d'air...la flamme aura tendance à se détacher du brûleur. S'il n'y a pas assez d'air, la flamme sera jaune et paresseuse. Serrer le boulon de l'obturateur d'air lorsque la flamme est bien réglée. Si la flamme du brûleur s'éteint accidentellement, coupez l'alimentation en gaz, attendez 5 minutes et passez aux étapes d'allumage.

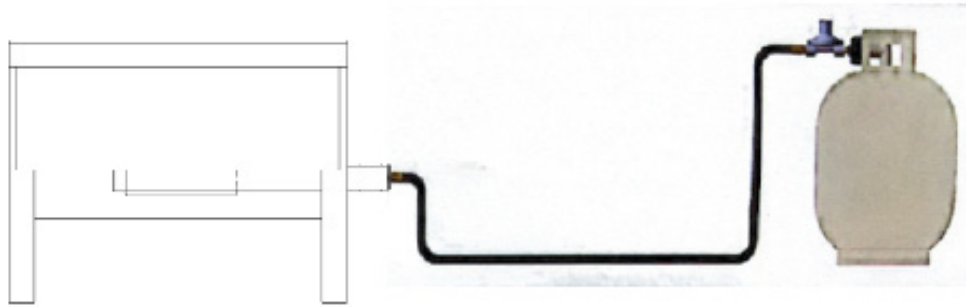
ÉTEINDRE LE BRÛLEUR :

Fermez d'abord le robinet du réservoir, ce qui permettra au gaz de s'écouler et de vider le tuyau de gaz. Tournez ensuite le bouton de commande du régulateur sur OFF en le tournant complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Instructions de montage

Veillez à ce que la bouteille de gaz/le réservoir soit le plus éloigné du brûleur et que le tuyau de gaz soit prolongé et placé de manière à éviter tout risque de trébuchement, de renversement du récipient de cuisson et/ou de débordement de liquides entraînant des blessures, des brûlures ou un incendie.



Un extincteur de type BC ou ABC peut, dans certaines circonstances, contenir l'incendie.

En cas de pluie, de neige, de grêle, de grésil ou d'autres formes de précipitations, couvrez immédiatement le récipient de cuisson et éteignez les brûleurs de l'appareil et l'alimentation en gaz. N'essayez pas de déplacer l'appareil ou le récipient de cuisson.

Ne placez pas de récipient de cuisson vide sur l'appareil lorsqu'il fonctionne. Soyez prudent lorsque vous placez quoi que ce soit dans le récipient de cuisson pendant que l'appareil fonctionne.

Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation. Laissez le récipient de cuisson refroidir à 45°C (115°F) avant de le déplacer ou de le ranger.

Si la température dépasse 200°C (400°F), coupez immédiatement le brûleur ou l'alimentation en gaz et attendez que la température redescende à moins de 175°C (350°F) avant de rallumer le brûleur conformément aux instructions du fabricant. S'il y a un couvercle, ne le retirez pas.

ENTRETIEN

- Maintenir l'appareil propre et exempt de salissures. S'assurer que le brûleur, ses orifices et l'ouverture de mélange d'air ne sont pas encrassés. Inspecter l'orifice du tuyau de gaz pour vérifier qu'il n'est pas encrassé.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou stocké, des insectes ou des araignées peuvent se nicher à l'intérieur de l'ouverture de mélange d'air dans le venturi du brûleur, ce qui affecte le débit de gaz et la flamme du brûleur. Inspecter et nettoyer régulièrement le venturi du brûleur à travers l'ouverture de mélange d'air.